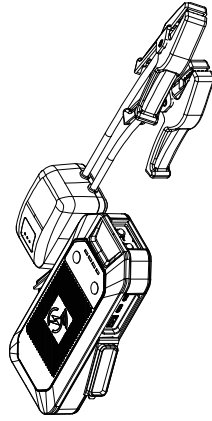




# 12V Lithium Jump Starter + Portable Power Pack



## 10W Wireless Charger SL1672 / SL1673 / SL1674



The full version of the manual with extended product information is available online. Scan the QR code to access.

0099002505-00-EN

The Schumacher logo is a registered trademark of Schumacher Electric Corporation.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### CHARGING THE JUMP STARTER

1. Use an 18W USB charger (not included), to quickly recharge the jump starter. Using a charger smaller than 18W will increase charge time.
2. Plug the USB end of the charging cable into the charger port. Next, plug the USB end of the charging cable into a wall adaptor's USB port.
3. Plug your charger into a live AC or DC power outlet.
4. When the battery is fully charged, disconnect your charger from the outlet, and then remove the charging cable from the charger and the unit.
5. The device can be safely charged at temperatures between 32°F and 113°F (0 °C and 45 °C).

### CONNECTING THE JUMP STARTER BOOSTER CABLES TO THE BATTERY

- WARNING! A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE A BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE THE RISK OF A SPARK NEAR THE BATTERY:**
1. Plug the DC cables to the battery and chassis as indicated below.
  2. Position the DC cables to reduce the risk of damage by the hood, door and moving or hot engine parts.
  3. Check the polarity of the battery posts. The POSITIVE (POS, P, +) battery post usually has a larger diameter than the NEGATIVE (NEG, N, -) post.
  4. Determine which post of the battery is grounded (connected) to the chassis. If the negative post is grounded to the chassis (as in most vehicles), see step 5. If the positive post is grounded to the chassis, see step 6.
  5. For a negative-ground vehicle, connect the POSITIVE (RED) clamp from the jump starter to the POSITIVE (POS, P, +) ungrounded post of the battery. Connect the NEGATIVE (BLACK) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor,

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS.  
WARNING – RISK OF EXPLOSIVE GASES.

**WORKING IN THE VICINITY OF A LEAD-ACID BATTERY IS DANGEROUS. LEAD-ACID BATTERIES GENERATE EXPLOSIVE GASES DURING NORMAL OPERATION. IT IS IMPORTANT THAT YOU FOLLOW THESE INSTRUCTIONS EACH TIME YOU USE THE UNIT.**

To reduce the risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and the manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of a battery. Review cautionary markings on these products and on the engine.

### WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE.

Read the entire manual before using this product. Failure to do so could result in serious injury or death.

1. Keep out of reach of children.
2. Do not put fingers or hands into any of the unit's outlets.
3. Do not expose the unit to rain or snow.
4. Use only recommended attachments (SA946 Jump cable).
5. Use of an attachment not recommended or sold by the jump starter manufacturer for this unit may result in a risk of fire, electric shock or injury to persons or damage to property.
6. To reduce the risk of damage to the electric plug or cord, pull by the adaptor rather than the cord when disconnecting the unit.
7. Do not operate the unit with damaged cables or clamps.
8. Do not operate the unit if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way, take it to a qualified service person.
9. Do not disassemble the unit; take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or electric shock.
10. Do not set the unit on flammable materials, including, but not limited to carpeting, upholstery, paper, cardboard, etc.
11. Never place the unit directly above or on the battery being jumped.
12. Do not use the unit to jump start a vehicle while charging the internal battery.

2

6. Fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
7. For a positive-ground vehicle, connect the NEGATIVE (BLACK) clamp from the jump starter to the NEGATIVE (NEG, N, -) ungrounded post of the battery. Connect the POSITIVE (RED) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
8. When finished using the jump starter, remove the clamp from the vehicle chassis and then remove the clamp from the battery terminal. Disconnect the clamps from the unit.

### OPERATING INSTRUCTIONS

#### JUMP STARTING A VEHICLE ENGINE

**NOTE:** Use model number SA946 jump cable.  
**IMPORTANT:** Do not use the jump starter while charging its internal battery.  
**IMPORTANT:** Using the jump starter without a battery installed in the vehicle will damage the vehicle's electrical system.  
**NOTE:** The internal battery must have a charge of at least 50% to jump start a vehicle.

1. Turn the vehicle's ignition off.
2. Plug the battery clamp cable into the jump starter's output socket.
3. Lay the DC cables away from any fan blades, belts, pulleys and other moving parts. Make sure all of the vehicle's electrical devices are turned off.
4. See the section *Connecting the Jump Starter to the Battery* for step-by-step instructions on connecting the jump starter to the battery.
5. The green Ready LED on the smart cable should light.  
**NOTE:** If the vehicle battery is extremely discharged, the initial current draw from the jump starter may activate short circuit protection in the smart cable. When the condition is corrected, the smart cable will automatically reset.
6. After a proper connection has been made, crank the engine. If the engine does not start within 5-8 seconds, stop cranking and wait at least 1 minute before attempting to start the vehicle again.

6

13. Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
14. To reduce the risk of electric shock, unplug the power pack from the outlet before attempting any instructed servicing.
15. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
16. Do not expose a power pack to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperatures above 265° F (130 °C) may cause explosion.
17. Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
18. Do not modify or attempt to repair the power pack except as indicated in the instructions for use and care.
19. Temporary outdoor use of equipment is allowed if these instructions are followed:
  - a) The device shall be stored indoors and protected from the elements;
  - b) The device shall not be charged outdoors;
  - c) When in use outdoors, steps should be taken to reduce the exposure to rain, sleet, snow, and the like.

### PERSONAL PRECAUTIONS

#### WARNING! RISK OF EXPLOSIVE GASES. A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE A BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE THE RISK OF A SPARK NEAR THE BATTERY:

1. NEVER smoke or allow a spark or flame in the vicinity of a battery or engine.
2. Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when working with a lead-acid battery. A lead-acid battery can produce a short-circuit current high enough to weld a ring to metal, causing a severe burn.
3. Be extra cautious, to reduce the risk of dropping a metal tool onto the battery. It might spark or short-circuit the battery or other electrical part that may cause an explosion.
4. To prevent sparking, NEVER allow clamps to touch together or contact the same piece of metal.

3

**NOTE:** If no activity is detected, the smart cable will automatically shut off after 10 minutes, and the red Fault and green Ready LEDs will be off. To reset, plug the battery clamp cable into the jump starter's output socket.

**IMPORTANT:** DO NOT attempt to jump start your vehicle more than three consecutive times. If the vehicle will not start after three attempts, consult a service technician.

7. After the engine starts, unplug the battery clamps from the jump starter socket and then disconnect the black clamp (-) and the red clamp (+), in that order.

### JUMP STARTING A BATTERY WITH LOW VOLTAGE

If the vehicle's battery voltage is too low for the jump starter to detect that the battery clamps are connected, there is a manual start procedure.

1. Make sure the clamps are correctly connected.
  2. Press and hold the Override button for 3 seconds to turn on the override mode. The green Ready LED will be solid on.
- WARNING!** Following these steps overrides a safety feature. It will energize the battery clamps and cause sparking if they touch each other. In addition, if the clamp connections are shorted or reversed, damage to the unit, battery, and possibly the car's electrical system will occur.

### WIRELESS CHARGING

The wireless charging pad provides 10W of power to quickly charge your compatible mobile devices.

1. Place the power button.
2. Press the compatible device face-up on top of the charging pad. Charging should begin immediately.

### CHARGING A DEVICE WITH THE USB PORTS

The unit includes two USB output ports. One port is USB-A and the other is USB-C, which deliver up to 5V at 3A, 9V at 2A, or 12V at 1.5A. If using both USB-A and USB-C ports at the same time, they will deliver up to 5V at 2.2A max. to each port.

1. Connect a mobile device cable to the appropriate USB port.
2. Charging should begin immediately after pressing the Power button.  
**NOTE:** If no USB device is connected, power to the USB ports will automatically shut off after 15 seconds.

7

5. Consider having someone nearby to come to your aid when you work near a lead-acid battery.
6. Have plenty of fresh water, soap and baking soda nearby for use, in case battery acid contacts your eyes, skin, or clothing. Wear complete eye and body protection, including safety goggles and protective clothing. Avoid touching your eyes while working near the battery.
7. If battery acid contacts your skin or clothing, immediately wash the area with soap and water. If acid enters your eye, immediately flood the eye with cold running water and get medical attention right away.
8. This product contains a lithium ion battery. In case of fire, you may use water, a foam extinguisher, Halon, CO<sub>2</sub>, ABC dry chemical, powdered graphite, copper powder or soda (sodium carbonate) to extinguish the fire. Once the fire is extinguished, douse the product with water, an aqueous-based extinguishing agent, or other nonalcoholic liquids to cool the product and prevent the battery from re-lighting. NEVER attempt to pick up or move a hot, smoking, or burning product, as you may be injured.
9. When charging the internal battery, work in a well ventilated area and do not restrict ventilation in any way.

### FCR STATEMENTS

1. Changes or modifications not expressly approved by Schumacher Electric could void the user's authority to operate this device.
2. **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

4

### USING THE LED LIGHT

1. Press and hold down the Light button for 2 seconds.
2. Once the LED light is on, press and release the Light button to cycle through the following modes:
  - Steady glow SOS signal
  - Flash in strobe mode
3. When finished using the LED light, press and hold the Light button until the light turns off.

### MAINTENANCE INSTRUCTIONS

1. After use and before performing maintenance, unplug and disconnect the unit.
2. Use a dry cloth to wipe all battery corrosion and other dirt or oil from the battery clamps, cords, and the outer case.
3. Do not open the unit, as there are no user-serviceable parts.

### STORAGE INSTRUCTIONS

1. Charge battery to full capacity before storage.
2. Store this unit at temperatures between -4° F and 113° F (-20 °C and 45 °C).
3. Never completely discharge the battery.
4. Recharge the unit as soon as possible after each use.
5. Charge at least once every month, if not in frequent use, to prevent over-discharge.

### BATTERY SPECIFICATIONS

SL1672 Battery Capacity..... 23.68 Wh  
SL1673 Battery Capacity..... 23.68 Wh  
SL1674 Battery Capacity..... 37 Wh

### LIMITED WARRANTY AND SERVICE

For repairs, returns, or information on our two-year limited warranty, please call 1-800-621-5485 or visit schumacherelectric.com.

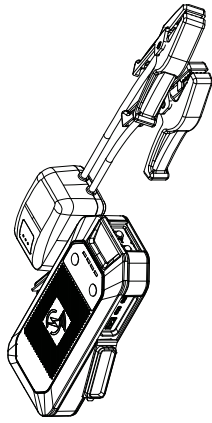
Discover more about this product by scanning the QR code.



8



# Démarrateur d'appoint et bloc d'alimentation portable au lithium 12V



## Chargeur sans fil 10W SL1672 / SL1673 / SL1674



La version complète du manuel avec des renseignements détaillés sur le produit est disponible en ligne. Scannez le code QR pour y accéder.



0099002505-00-FR

Le Logo Schumacher est une marque de commerce déposée de Schumacher Electric Corporation

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception hertzienne.
- Augmenter la distance entre l'appareil de recharge et le poste récepteur (radio/téléviseur).
- Débrancher l'appareil ou le poste récepteur sur un circuit électrique différent.
- Consulter un concessionnaire ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

### CHARGEMENT DU DÉMARRÉUR D'APPOINT

1. Pour recharger rapidement le démarrage d'appoint, utilisez un puissance inférieure à 10 W (non fourni). L'utilisation d'un chargeur d'une puissance inférieure à 10 W augmente le temps de charge.
2. Brancher le chargeur sur le câble de charge fourni dans le manuel. Insérer le câble USB de charge dans le port USB du chargeur.
3. Brancher le chargeur dans une prise de courant c.a. ou c.c. sous tension.
4. Lorsque les piles seront entièrement rechargées, débranchez le chargeur de sa prise de courant, puis débranchez le câble de recharge entre le chargeur et l'unité.
5. Le dispositif peut être chargé en toute sécurité à des températures entre 0 °C et 45 °C (32 °F et 113 °F).

### RACCORDÉMENT DU DÉMARRÉUR D'APPOINT À L'ACCUMULATEUR

1. **AVERTISSEMENT! LIÈGEZ LA BATTERIE PRÉVUE POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉTINCELLE PROXIMITÉ DE L'ACCUMULATEUR.**
  1. Branchez les pinces dans l'appareil, puis attachez les câbles de sortie à l'accumulateur et au châssis comme indiqué ci-dessous.
  2. Positionnez les câbles de courant continu de manière à réduire le risque d'endommagement par le capot, la porte et les pièces mobiles ou chaudes du moteur.
  3. Vérifiez la polarité des bornes de l'accumulateur. La borne POSITIVE (POS. P. +) de l'accumulateur a généralement un diamètre plus grand que celui de la borne NEGATIVE (NEG. N. -) de l'accumulateur.
  4. Déterminez quelle borne de l'accumulateur est raccorder (connectée) au châssis. Si la borne négative est mise à la terre sur le châssis (comme c'est le cas de la plupart des véhicules), la borne POSITIVE est mise à la terre du châssis. Sinon, vérifiez l'étiquette.
  5. Pour les véhicules à masse négative, connectez la pince POSITIVE (ROUGE) du démarrage d'appoint à la borne POSITIVE (POS. P. +) de l'accumulateur. Connectez la pince NEGATIVE (NOIRE) au châssis ou au bloc moteur du véhicule à un endroit éloigné de l'accumulateur.

## IMPORTANTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

AVERTISSEMENT – DANGER DE GAZ EXPLOSIFS.

**LE TRAVAIL PRÈS D'ACCUMULATEURS ACIDE-PLOMB EST DANGEREUX. DES ACCUMULATEURS ACIDE-PLOMB GÉNÈRENT DES GAZ EXPLOSIFS DURANT LEUR FONCTIONNEMENT NORMAL DE RECHARGE. IL EST IMPORTANT QUE VOUS SUIVIEZ CES DIRECTIVES À CHAQUE UTILISATION DE L'UNITÉ.**

Pour prévenir le danger d'explosion, suivez les présentes instructions ainsi que celles publiées par le fabricant de l'accumulateur et le fabricant de tout équipement que vous avez l'intention d'utiliser à proximité d'un accumulateur. Passez en revue les autocollants de précautions apposés sur ces produits et sur le moteur.

### AVERTISSEMENT! DANGER DE SECOURS ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE.

1. Utilisez l'intégralité du manuel avant d'utiliser ce produit. Ne pas se conformer à cette directive pourrait résulter en des blessures graves.
2. Ne touchez pas les bornes de sortie.
3. Gardez hors de portée des enfants.
4. Ne mettez pas l'appareil à la pluie ou à la neige.
5. N'exposez pas les accessoires recommandés (câble d'appoint SA946). L'utilisation d'un accessoire non recommandé ou non vendu par le fabricant du démarrage d'appoint pour cet appareil peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique, de blessure ou de dommage matériel.
6. Pour réduire le risque d'endommager la fiche ou le cordon électrique, tirez sur l'adaptateur plutôt que sur le cordon lorsque vous débranchez l'appareil.
7. Ne laissez pas fonctionner l'appareil avec des câbles ou des pinces endommagés.
8. Ne pas utiliser l'unité si elle a été soumise à un impact, a été échauffée ou a été endommagée d'une façon ou d'une autre et amenez-la à un technicien de réparation.
9. N'ouvrez pas le chargeur. Si une réparation ou un entretien s'impose, amenez-le à une personne qualifiée. Un remontage incorrect pourrait conduire à un incendie ou à un danger d'électrocution.
10. Ne placez pas l'appareil sur des matériaux inflammables, y compris, mais sans s'y limiter, la moquette, le garnissage, le papier, le carton, etc.
11. Ne placez jamais l'appareil directement au-dessus d'un accumulateur ou d'un autre appareil électrique.
12. N'utilisez pas le démarrage d'appoint pour un véhicule lors de la recharge de l'accumulateur interne.

2

Ne pas connecter la pince au carburateur, conduits de carburant ou tôles métalliques de la carrosserie. Connecter à une partie métallique propre du châssis ou sur le bloc moteur.

10. (NOIR) le démarreur d'appoint à la borne NEGATIVE (NEG. N. -) de l'accumulateur. Connectez la pince POSITIVE (ROUGE) au châssis ou au bloc moteur du véhicule à un endroit éloigné de l'accumulateur. Ne pas connecter la pince au carburateur, conduits de carburant ou tôles métalliques de la carrosserie. Connecter à une partie métallique propre du châssis ou sur le bloc moteur.

Lorsque vous avez fini d'utiliser le démarrage d'appoint, retirez la pince du châssis du véhicule, puis retirez la pince de la borne de l'accumulateur. Déconnectez les pinces de l'unité.

### INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT DÉMARRÉUR D'APPOINT DU MOTEUR D'UN VÉHICULE

**REMARQUE :** Utilisez le câble d'appoint SA946.

**IMPORTANT :** Ne pas utiliser le démarrage d'appoint lors de la recharge de ses piles internes.

**IMPORTANT :** L'utilisation d'un démarreur d'appoint sans accumulateur installé dans le véhicule endommagera le système électrique du véhicule.

**REMARQUE :** L'accumulateur interne doit avoir au moins 50 % de charge pour faire un démarrage d'appoint de véhicule.

1. Coupez le contact du véhicule.
2. Branchez le câble à pinces dans la prise de sortie du démarreur d'appoint.
3. Passez les câbles c.c. en position dégagée de toute pale de ventilateur, poulie, courroie ou autre pièce mobile. Assurez-vous que tous les accessoires électriques du véhicule sont éteints.
4. Connectez les sections détaillées sur le branchement du démarreur pour obtenir des instructions détaillées sur le branchement ou démarreur d'appoint à la batterie.
5. Une fois que le contact du câble intelligent doit s'allumer. **REMARQUE :** Si l'accumulateur du véhicule est déchargé très profondément, l'ajout de courant initial du démarreur d'appoint pourrait activer la protection de court-circuit du câble d'appoint intelligent. Le câble d'appoint se réinitialisera automatiquement lorsque la condition sera corrigée.
6. Après avoir fait les raccordements appropriés, lancez le démarrage de la voiture. Si le moteur ne démarre pas sous 5-6 secondes, arrêtez le démarrage et attendez au moins 1 minute avant de faire un autre essai. **REMARQUE :** Si aucune activité n'est détectée, le câble intelligent s'éteindra automatiquement après 10 minutes et les voyants rouge « Défaut » et vert « Prêt » resteront allumés. Pour réinitialiser, branchez le câble à pinces dans la prise de sortie de l'unité de démarrage d'appoint.

13. Ne pas servir d'un bloc-piles ou d'un appareil qui a été modifié ou qui est endommagé. Les blocs-piles modifiés ou endommagés pourraient réagir de façon imprévisible et prendre feu, exploser et causer des blessures.
14. Pour éviter le danger de secousse électrique, débranchez le bloc d'alimentation de la prise de courant avant de faire tout entretien électrique des instruments de courant alternatif circulaire. Si l'accumulateur est défectueux, le liquide interne pourrait être éjecté; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau courante. En cas de contact du liquide avec les yeux, obtenez une assistance médicale. Le liquide éjecté de l'accumulateur pourrait causer une irritation ou des brûlures.
16. Ne pas exposer le bloc d'alimentation au feu ou à une température excessive. L'exposition aux flammes ou à une température dépassant 130 °C (265 °F), pourrait causer une explosion.
17. Pour le service, faites-le faire par un réparateur qualifié utilisant des pièces de remplacement identiques. Ceci assure que la sécurité du produit est préservée.
18. Ne pas essayer de réparer le bloc d'alimentation, sauf selon les instructions données sous la rubrique Utilisation et soins.
19. Un usage temporaire à l'extérieur est permis si les directives suivantes sont suivies :
  - a) L'appareil devra être entreposé à l'intérieur, sans exposition aux éléments.
  - b) L'appareil ne doit pas être chargé à l'extérieur.
  - c) Lors d'utilisations à l'extérieur, des mesures doivent être prises pour réduire l'exposition à la pluie, la neige et autres conditions météorologiques.

### PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

**AVERTISSEMENT! DANGER DE GAZ EXPLOSIFS UNE ÉTINCELLE PRÈS DE L'ACCUMULATEUR POURRAIT PROVOQUER SON EXPLOSION. POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ÉTINCELLE À PROXIMITÉ DE L'ACCUMULATEUR :**

1. Ne JAMAIS fumer ou laisser se produire des étincelles ou des flammes à proximité de l'accumulateur ou du moteur.
2. Lors de travail en présence d'un accumulateur, enlevez vos bijoux, tels les anneaux, bracelets montres et colliers. Un accumulateur au plomb-acide avec lequel ces pièces entraient en contact pourrait décharger un courant suffisant pour souder une bague, causant de graves brûlures.
3. Prendre toutes les précautions requises pour éviter le contact d'outils électriques avec les bornes de l'accumulateur. Ceci pourrait causer une étincelle ou des flammes.
4. Pour prévenir les étincelles, ne JAMAIS laisser les pinces de l'unité se toucher ou faire contact avec la même pièce de métal.

3

**IMPORTANT :** Ne PAS faire plus de trois essais de démarrage consécutifs de votre véhicule. Si le moteur n'a pas démarré après trois tentatives, consulter un technicien de service.

7. Lorsque vous voyez un voyant vert, retirez les allumes et le démarreur d'appoint. Ne débranchez la pince noire (-) avant de débrancher la pince rouge (+).

### DÉMARRÉUR D'APPOINT D'UN ACCUMULATEUR AVEC UNE TENSION FAIBLE

Si la tension de l'accumulateur est trop basse pour que l'unité détecte des dommages à l'unité, à l'accumulateur et, possiblement au système électrique du véhicule pourraient survenir.

1. Assurez-vous que le raccordement des pinces est fait sur les polarités appropriées de l'accumulateur/véhicule.
  2. Appuyez sur la touche d'alimentation pendant 3 secondes pour activer le mode de voyant vert. Le voyant vert s'allume et **AVERTISSEMENT!** apparaît sur l'écran. Appuyez sur la touche d'alimenter une fonction de sécurité. Il mettra sous tension les pinces de l'accumulateur et provoquera des étincelles si elles se touchent. De plus, si le raccordement des pinces est court-circuité ou inversé, des dommages à l'unité, à l'accumulateur et, possiblement au système électrique du véhicule pourraient survenir.
- CHARGE SANS FIL**
- Le support de rechargement sans fil procure une puissance de 10 W permettant de recharger rapidement les dispositifs mobiles compatibles.
1. Appuyez sur le bouton de mise en marche.
  2. Placez le dispositif compatible face vers le haut sur le dessus du support de recharge. La recharge devrait commencer sur le champ.

### CHARGER UN APPAREIL AVEC LES PORTS USB

L'unité comprend deux ports de sortie USB. L'un des ports est USB-A et l'autre USB-C, qui délivrent jusqu'à 5V à 3A, 5V à 2A ou 12V à 1,3A. Si vous avez un appareil compatible USB-C en même temps, ils délivreront jusqu'à 5V à 2,2A max. à chaque port.

1. Branchez le câble d'un appareil portable dans le port USB approprié.
2. L'appareil peut commencer immédiatement après avoir appuyé sur le bouton de mise en marche. **REMARQUE :** Si le câble USB-C est raccorder à l'alimentation des ports USB se coupe automatiquement après 15 secondes.

5. Lorsque vous travaillez à proximité d'un accumulateur au plomb-acide, prévoyez d'avoir une personne suffisamment proche pour vous fournir de l'aide.
6. Garder à portée de main une source d'eau fraîche, de savon et de bicarbonate de soude pour utilisation en cas de contact avec l'acide de l'accumulateur dans les yeux, sur la peau ou sur vos vêtements.
7. Utilisez des lunettes de protection et des vêtements de protection. Évitez de vous toucher les yeux, le visage et les vêtements de protection.
8. Lorsque vous travaillez près d'un accumulateur, évitez de vous toucher les yeux, le visage et les vêtements de protection.
9. Si de l'acide de l'accumulateur vient en contact avec la peau ou les vêtements, lavez la zone touchée sur le champ avec de l'eau savonneuse. Si de l'acide atteint les yeux, rincez immédiatement à l'eau courante froide et obtenez une attention médicale sur le champ.
10. Ce produit contient des piles lithium-ion. Pour éteindre tout incendie déclaré, vous pouvez utiliser de l'eau, de la mousse d'extinction, le Halon, le CO2, les poudres chimiques ABC, le graphite ou le poudre de cuivre produit avec de l'eau, un agent extincteur à base d'eau ou d'autres liquides. Ne jamais utiliser de produits chimiques tels que le vinaigre ou l'ammoniac. Ne JAMAIS tenter de déplacer ou de débrancher un produit en feu, chaud ou fumant car des brûlures ou un incendie pourrait s'en suivre.

Pour la recharge du bloc-piles interne, réalisez l'opération dans un lieu bien aéré et ne pas restreindre la circulation d'air d'aucune façon que ce soit.

### DÉCHANGEMENTS DU FCC

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par Schumacher Electric peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

**REMARQUE :** Cet équipement a passé les tests de conformité au règlement FCC section 15 concernant les limites d'émissions électromagnétiques de dispositifs numériques de classe B. Ces limites sont destinées à protéger les appareils électroniques domestiques fonctionnant dans un environnement résidentiel. Le présent appareil, génère, utilise et irradie de l'énergie électromagnétique et, s'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, pourrait causer de l'interférence dérangeante aux communications radiophoniques. Cependant, aucune garantie ni est donnée qu'il n'y aura pas d'interférence causée dans des cas particuliers. Si cet appareil cause de l'interférence causée dans des cas particuliers, ceci pouvant être déterminé en arrêtant l'appareil, vérifiant la réception hertzienne et remettant l'appareil en fonction pour confirmer qu'il en est la cause, et l'interférence pourra être résolue par une ou plusieurs des mesures suivantes :

4

### UTILISATION DE LA DEL

1. Appuyez sur le bouton d'éclairage et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.
2. Une fois que la DEL est allumée, actionnez le bouton d'éclairage à répétition pour passer les modes ci-dessous de façon séquentielle.
  - Éclairage continu
  - Clignotement de signal S.O.S.
  - Fonctionnement stroboscopique
3. Lorsque vous avez fini d'utiliser la DEL, appuyez sur le bouton d'éclairage et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la lumière s'éteigne.

### INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

1. Après utilisation et avant toute opération d'entretien, débranchez et déconnectez l'appareil.
2. Utilisez un chiffon sec pour essuyer toute corrosion de l'accumulateur, les cordons et le boîtier extérieur.
3. N'ouvrez pas l'appareil, car il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

### INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

1. Avant d'entreposer l'appareil, rechargez-le à pleine capacité.
2. Entrez le chargeur à l'intérieur de l'unité à -20 °C et 45 °C.
3. Ne jamais décharger complètement l'accumulateur.
4. Après chaque utilisation, rechargez l'unité aussitôt que possible.
5. Pour être prêt en cas de besoin, rechargez au moins tous les 30 jours.

### FICHE TECHNIQUE DE LA BATTERIE

SL1672 Capacité de l'accumulateur.....23.68 Wh  
 SL1673 Capacité de l'accumulateur.....23.68 Wh  
 SL1674 Capacité de l'accumulateur.....37 Wh

### GARANTIE LIMITÉE ET ENTRETIEN

Pour les réparations, les retours ou les informations sur notre garantie limitée de deux ans, veuillez appeler le 1-800-621-5485 ou visiter le site schumacherelectric.com



En savoir plus sur ce produit. Scannez le code QR



8

7

6

5

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. ADVERTENCIA – RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS.

**TRABAJAR CERCA UNA BATERÍA DE PLOMO-ÁCIDO ES PELIGROSO. LAS BATERÍAS DE PLOMO-ÁCIDO GENERAN GASES EXPLOSIVOS DURANTE SU FUNCIONAMIENTO NORMAL. POR ESTA RAZÓN, ES IMPORTANTE QUE SIGA ESTAS INSTRUCCIONES CADA VEZ QUE USE LA UNIDAD.**

Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo que pretenda usar en áreas contiguas a ella. Revise las marcas de precaución en estos productos y en el motor.

**¡ADVERTENCIA! RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO O INCENDIO.** Lea el manual completo antes de usar este producto. Si no lo hace, se expone a lesiones graves o un accidente mortal.

1. Mantenga alejado de los niños.
2. No introduzca los dedos ni las manos en ninguna de las salidas de la unidad.
3. No exponga la unidad a la lluvia ni a la nieve.
4. Use los cables de conexión apropiados (ver instrucciones de uso en el SA946). El uso de cables no autorizados puede presentar riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales o daños materiales.
5. Para reducir el riesgo de dañar el enchufe o el cable eléctrico, tire del adaptador y no del cable cuando desconecte la unidad.
6. No utilice la unidad con cables o pinzas que estén dañados.
7. No opere la unidad si recibió un golpe brusco, cayó al suelo o se dañó de alguna manera; lívela con un técnico de servicio calificado.
8. No desarme la unidad; lívela con un técnico de servicio calificado cuando requiera mantenimiento o reparaciones. El montaje incorrecto podría representar riesgo de incendio o descarga eléctrica.
9. No coloque la unidad sobre materiales inflamables, incluidos, sin perjuicio de otros, alfombras, tapicerías, papel, cartón, etc.
10. Nunca coloque la unidad directamente encima de la batería que va a hacer arrancar.
11. No use la batería para hacer arrancar el vehículo mientras se está cargando la batería interna.
12. 2

0099002505-00-SP

El logotipo de Schumacher es una marca registrada de Schumacher Electric Corporation.

- Reoriento o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Consulte al representante o a un técnico experimentado en radio y televisión.

### CARGA DEL ARRANCADOR

1. Use un cargador USB de 18 W (no incluido) para recargar rápidamente el arrancador. El uso de un cargador inferior a 18W aumentará el tiempo de carga.
2. Conecte el extremo USB del cable de carga al puerto del cargador. Luego, conecte el extremo USB del cable de carga en el puerto USB del adaptador de pared.
3. Enchufe el cargador a una toma de CA o CC energizada.
4. Cuando la batería esté completamente cargada, desconecte el cargador de la toma de corriente y, luego, retire el cable de carga del cargador y de la unidad.
5. El dispositivo se puede cargar de manera segura a temperaturas entre 0 °C y 45 °C (entre 32 °F y 113 °F).

### CONEXIÓN DEL ARRANCADOR A LA BATERÍA

**¡ADVERTENCIA! UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA PUEDE CAUSAR LA EXPLOSIÓN DE LA BATERÍA. PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHISPAS CERCA DE LA BATERÍA:**

1. Conecte las pinzas en la unidad y, a continuación, conecte los cables de salida a la batería y al Chasis, como se indica a continuación.
2. Coloque los cables de CC de forma que se reduzca el riesgo de daños por el capó, la puerca y las piezas móviles o calientes del motor.
3. POSITIVO (POS, P+) de la batería debe generar tiene un diámetro mayor que el borne NEGATIVO (NEG, N-).
4. Determine qué borne de la batería está conectado (la tierra) a través del chasis. Si el borne negativo está conectado a tierra a través del chasis (como en la mayoría de los vehículos), vea el paso 5. Si el borne positivo está conectado al chasis, vea el paso 6.
5. Para un vehículo con toma de tierra al negativo, conecte la pinza POSITIVA (ROJA) del arrancador al borne POSITIVO (POS, P+) de la batería que no tiene toma de tierra. Luego, conecte la pinza NEGATIVA (NEGRA) al chasis del vehículo o al bloque del motor, lejos de la batería. No conecte la pinza al carburador, a las líneas de combustible ni a las piezas de chapa metálica de la carrocería. Conecte a una pieza metálica de calibre grueso del bastidor o del bloque del motor.

13. No use un bloque de alimentación o un artefacto que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas podrían comportarse de manera impredecible y provocar un incendio, una explosión o riesgo de lesiones.
14. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, desconecte el bloque de alimentación desde la salida antes de intentar darle servicio.
15. En condiciones de uso descuidado, la batería podría expulsar líquido; evite el contacto. Si ocurre contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, procure atención médica. El líquido expulsado de la batería podría causar irritación o quemaduras.

16. No exponga el bloque de alimentación al fuego o a temperatura excesiva. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) podría causar una explosión.
17. El servicio de la unidad solo debe realizarlo un técnico de reparación calificado utilizando únicamente repuestos idénticos. Esto permite garantizar la seguridad del producto.
18. No modifique ni intente reparar el bloque de alimentación excepto como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.
19. Se permite el uso temporal del equipo al aire libre si se siguen las siguientes acciones:
  - a) El dispositivo se debe almacenar en el interior protegido de los elementos.
  - b) El dispositivo no se debe cargar al aire libre.
  - c) Cuando se use al aire libre, se deben tomar medidas para reducir la exposición a la lluvia, el granizo y eventos climáticos similares.

### PRECAUCIONES DE GASES EXPLOSIVOS. UNA CHISPA CERCA DE LA BATERÍA PUEDE CAUSAR LA EXPLOSIÓN DE LA BATERÍA. PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHISPAS CERCA DE LA BATERÍA:

1. NUNCA fume ni permita la presencia de chispas o llamas en proximidad de una batería o motor.
2. Quite los elementos personales de metal como anillos, brazaletes, collares y relojes al trabajar con baterías de plomo-ácido. Una batería de plomo-ácido puede producir una corriente de cortocircuito suficientemente intensa para soldar un anillo al metal y causar una quemadura profunda.
3. Tome especial cuidado para reducir el riesgo de dejar caer herramientas metálicas sobre la batería. Podrían generarse chispas o un cortocircuito en la batería o en otro componente eléctrico, con riesgo de explosión.
4. Para no generar chispas, NUNCA permita que las pinzas se toquen entre sí ni entren en contacto con piezas metálicas.

3

7. Si el vehículo no arranca después de tres intentos, consulte a un técnico de servicio.
7. Después de hacer arrancar el motor, desconecte las pinzas de la batería de la toma del arrancador y luego desconecte la pinza negra (-) y la pinza roja (+), en ese orden.

### ARRANQUE DE UNA BATERÍA CON BAJO VOLTAJE

Si el voltaje de la batería del vehículo es demasiado bajo para que el arrancador detecte si las pinzas están conectadas, hay un procedimiento de arranque manual.

1. Asegúrese de que las pinzas estén conectadas correctamente.
2. Mantenga presionado el botón de anulación durante 3 segundos para activar el modo de anulación. El LED verde Listo estará encendido de manera permanente.
- ¡ADVERTENCIA! Siguiendo estos pasos anula un dispositivo de seguridad. Si las pinzas de la batería se tocan, se activarán y generarán chispas. Además, si se produce un cortocircuito o las pinzas están invertidas, causará daños en la unidad, la batería y posiblemente en el sistema eléctrico del automóvil.

### CARGA INALÁMBRICA

La base de carga inalámbrica suministra 10 W de potencia para cargar rápidamente sus dispositivos móviles compatibles.

1. Presione el botón de encendido.
2. Coloque el dispositivo compatible mirando hacia arriba sobre la base de carga. La carga debe comenzar de inmediato.

### CARGA DE UN DISPOSITIVO CON LOS PUERTOS USB

La unidad incluye dos puertos de salida USB. Un puerto es USB-A y el otro es USB-C, con capacidades de 5V a 3A, 5V a 2A o 12V a 1.5A. Si se utilizan los puertos USB-A y USB-C al mismo tiempo, a cada puerto suministrará hasta 5 V a 2.2 A como máximo.

1. Conecte el cable de dispositivo móvil al puerto USB correspondiente.
  2. La carga deberá comenzar de inmediato después de presionar el botón de encendido.
- NOTA:** Si no hay ningún dispositivo USB conectado, la alimentación de los puertos USB se desconectará automáticamente transcurridos 15 segundos.

7

5. Considere tener a una persona cerca para ayudar cuando trabaje junto a una batería de plomo-ácido.
6. Tenga a mano suficiente agua fresca, jabón y bicarbonato para usarlos en caso de que el ácido de la batería entre en contacto con sus ojos, su piel o indumentaria.
7. Leve protección completa para los ojos y el cuerpo, incluidas gafas de seguridad e indumentaria de protección. Evite tocarse los ojos mientras trabaja cerca de la batería.

8. Si el ácido de la batería entra en contacto con su piel (o la ropa, lave inmediatamente la zona con agua y jabón. Si le entra ácido en el ojo, use abundante agua corriente fría y acuída al médico de inmediato.
9. Este producto contiene una batería de iones de litio. En caso de incendio, puede usar agua, un extintor de espuma, halón, CO2, un producto químico seco ABC, grafito en polvo, polvo de cobre o soda (bicarbonato de sodio) para extinguir el fuego. Una vez extinguido el incendio, empaque el producto con agua, un agente extintor de base acuosa o otros líquidos no alcoholizados para enfriar el producto y evitar que se vuelva a prender fuego la batería. No intente NUNCA recoger o mover un producto caliente, humeante o en llamas, ya que puede sufrir lesiones.
10. Recargue la batería interna, trabaje en un área bien ventilada y no restringa el paso del aire de manera alguna.

### DECLARACIONES DE FCC

1. Los cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por Schumacher Electric podrían invalidar la autorización del usuario para operar este dispositivo.
2. **NOTA:** Este equipo ha sido sometido a pruebas y se determinó que cumple con los límites establecidos para dispositivos digitales Clase B, conforme a la parte 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, de no ser instalado y empleado de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias nocivas para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo no causa interferencia nociva a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

4

### USO DE LA LUZ LED

1. Mantenga presionado el botón de luz durante 2 segundos.
2. Una vez encendida la luz LED, presione y suelte el botón de luz para pasar por los siguientes modos:
  - Luz fija
  - Luz intermitente para señal de SOS
  - Luz intermitente en modo estroboscópico
3. Cuando termine de utilizar la luz LED, mantenga presionado el botón de luz hasta que la luz se apague.

### INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

1. Después del uso y antes de realizar tareas de mantenimiento, desenchufe y desconecte la unidad.
2. Utilice un paño seco para limpiar toda la corrosión de la batería y cualquier otro tipo de suciedad o aceite de las pinzas de la batería, los cables y la carcasa exterior.
3. No abra la unidad, ya que no hay piezas que pueda reparar el usuario.

### INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

1. Cargue la batería a plena capacidad antes de su almacenamiento.
2. Almacene la unidad a temperaturas entre -4° F y 113° F (-20 °C y 45 °C).
3. Nunca descargue completamente la batería.
4. Recargue la unidad tan pronto sea posible después de cada uso.
5. Carguela al menos una vez al mes, si no se usa de manera frecuente, para evitar el exceso de descarga.

### ESPECIFICACIONES DE LA BATERÍA

SL1672 Capacidad de la batería ..... 23.68 Wh  
SL1673 Capacidad de la batería ..... 23.68 Wh  
SL1674 Capacidad de la batería ..... 37 Wh

### GARANTÍA LIMITADA Y SERVICIO

Para reparaciones, devoluciones o información sobre nuestra garantía limitada de dos años, llame al 1-800-621-5485 o visite [schumacherelectric.com](http://schumacherelectric.com).

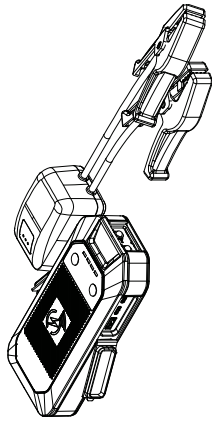
Descubra más sobre este producto.

Escanea el código QR.



8

## Arrancador de litio de 12V y bloque de alimentación portátil



### Cargador inalámbrico de 10W SL1672 / SL1673 / SL1674



La versión completa del manual con información ampliada sobre el producto está disponible en línea. Escanea el código QR para acceder.